

Localización / Diagrama	Tarde: 14:00 approx	Noche: 20:00 approx
<b>1 Mercado</b>	Teatro de marionetas - Manada de gansos - Teatro callejero - Payasos - Juglares - Circo Navideño - Órgano callejero - Cuentacuentos Cor Verkade	19:00-20:00 Ceremonia de encendido del árbol de Navidad
<b>1a Burgerhal (antiguo ayuntamiento)</b>	Sopladores de cuerno de invierno - Contadores de historias - Las chicas Tudor - 17:00-17:30 Carillón iglesia Saint John	The Brass Bells - JD's Jingle Bells Big band
<b>2 De Waag (Info turística)</b>	10:00 Exhibición - 15:00 y 16:00 Tours guiados de la ciudad - 15:30-16:00 y 17:30-18:00 Grupo de baile tradicional At va'an1	21:00-22:30 Jazzcombo Swing Twice
<b>3 Agnietenkapel</b>		Banda Two Four Six: hits de musicales
<b>4 Achter de Waag</b>	11:00-21:00 Belén viviente / Puestos de comida / Punto de información religiosa / 18:00 Theatro Navidad	20:15-22:00 Cantante classica Russia Mario Lyudko y otros
<b>5 Iglesia Sint-Jan</b>	11:00-22:15 Feria de Invierno / Enciende una vela de Gouda en la capilla de la contemplación - 13:00-13:30 Fashion show 17:00 - 17:30 Carillón iglesia Saint John	Vitrales iluminados
	13:30, 15:00 y 16:15 Improvisaciones con órgano: Chr. Ingelse - 14:00 Orquesta Sénior regional: 'De Pionier' - 16:30 Cantando villancicos	17:00-21:45 Concierto benéfico
<b>6 Firma van Drie</b>	12:00-22:00 Exhibición de Arte - 15:00-16:00 Musica Chicos de la calle - 17:00-18:00 Cantante/compositor - 8.30-9.30pm: Cantante/compositor Roos Galjaard	
<b>7 Museo Gouda</b>	11:00-21:00: Exhibición permanente. Después de las 17:00: entrada gratis. 17:15 Grupo vocal Sowieso y Kalamos Kari	19:45-20:45: Coro Amicanto
<b>8 Leescafé Zoet &amp; Zalig</b>	14:00 Coro de monjes: Pax et Bonum - 14:20, 16:15 y 13:45 Programa con poetas del domingo con musica barroca.	
<b>Arcade Zoet &amp; Zalig</b>	14:30 y 16:30: Coro de monjes: Pax et Bonum. 16:30-16:30 y 17:15-18:00 Grupo Vocal "Van jetje"	Grupo de teatro ATP "Gorgonen and faded glory"
<b>9 Blomateller</b>	15:30-21:30 (cada media hora) Acto de Petardos florales navideños	Acto de Petardos florales navideños
<b>10 Willem Vroesentuin en hof</b>	Conoce al teólogo y filósofo Erasmus y a su madre Margaretha Goudana y disfruta de la antigua corte Willem Vroesen - 18:00-19:00 cuentador de historias Peter Lems	20:15-21:00 Trobador Musonius con canciones y poemas medievales
<b>11 Raoul Wallenbergplantsoen</b>	Sin programa debido a obras	Coro Amici del Canto
<b>12 Jeruzalemkapel</b>	12:00-22:00 Exhibición y música - 14:30 Guitarra clásica Arne Bakker - 16:30 Experimento poético 3Qart	21:00-21:45 Trobador Musonius con canciones y poemas medievales
<b>13 Punselle</b>	14:00-17:00 Tour guiado a trabes de la history de la fábrica de galletas de sirope, entrada € 7,50	20:00 Flo den Hartog & Ron Baggerman (guitarra)
<b>13a Bij de Buren Mirand en Ramon</b>	14:00-18:00 Cantante/compositor	20:15 Musica Folk tradicional Irlandesa - 21:25 Dewi & Jetse (cantantes)
<b>13b Escuela primaria Aloysius</b>	18:30-19:30 Maestro y alumnos cantan en el belén viviente	
<b>13c Houtmansplantsoen</b>	16:00-18:00 y 20:00-22:00 "Acte de presence" Jóvenes talentos de la escuela de pop de Gouda estarán en la carpa en el parque	
<b>14 Tiendeweg</b>	Escaparates con escenas holandesas - 4-5:30pm Conjunto de Saxofón: Saxy4, Lotte Beekwilder/Maurice van Kersbergen - 18:00-22:00 Órgano callejero "Het Zonnetje" y Cuerno sopladores	
<b>15 Gouwekerk</b>	14:30 Concierto Candlelight: baritono Bora Balci, tenores Martin van Os, Amand Hekkers, trombón Pelle van Esch y poeta Hanneke Leroux	
<b>16 Oud-Katholieke kerk</b>	12:00 Enciende una vela de Gouda - 13:00 Guitarra y flauta, Coro de la escuela de primaria De Ridderstag - Aaf Gerhard orquesta 'Gouwe Hart' - Flautissimo - Grupo de flauta 'Dwars' - Coro Niños de Gouda	Conjunto musical Chalumeau - Coro Noorder - Contador de Historias Hugo GastKemper
<b>17 Chr. Gereformeerde Kerk</b>	13:00-14:00 - Coro Driestar - 15:45 Estudiantes de la academia de talentos musicales al piano - 16:45 Cantantes de Coro	Coro femenino: Music All and Biggerband
<b>18 De Visbanken</b>	14:00-15:00 Cantantes alegres - Juglares Feet Folk - Teatro de Gorgonen - 17:00 Orquesta de metales 'Kunstpungouda'	Escuela de Saxofón de Gouda
<b>19 Lutherse Kerk</b>	14:00-14:30 Henry Brink canta del musical al mantra - 14:30-16:00 Coro 'Coro d'Oro' - 16:15 Estudiantes de la escuela de flauta - 16:45-18:00 Marjan Luteijn (Órgano) y Marja Verweij (Flauta)	Grupo vocal "Acte de presence" / Heleen Bartels (arpa)
<b>20 Kerk Vrije Ev.Gemeente</b>	14:00 Apertura de la iglesia - 15:00 Banda de klezmer "Noa" - 16:30 Contador de historias Peter Lems	Coro masculino cristiano: Menora
<b>21 Sociëteit Concordia</b>	15:00 Orquesta "Leisure Time" tocando música clásica y popular	Música folk irlandesa "Tuesday Rebels"
<b>21a Atelier De Werkwinkel</b>	Navidad y otros regalos hechos por gente con discapacidades.	
<b>22 Centro de arte musical</b>	Exhibición Araun Gordijn con comidas, tartas, vino caliente, sopa, etc... - 15:00-17:00 Cantante melódico Raoul Wijsma	Canciones tradicionales, versiones, country y originales por "Change of Key"
<b>22a Aanlegsteiger Westhaven 37</b>	Barco monumental 'Jan Salie' entrada gratis - 15:00-16:00, poesía e historias por el duo "Katakata"	20:15-22:15 Poeta Hanneke Leroux y otros
<b>23 De Hollandsche Maagd</b>	11:00-21:00 Exhibición de cuadros y esculturas, sopa y bebidas calientes	
<b>24 en 25 Wilhelminastraat</b>	14:00-21:00 Feria Navideña al aire libre de emprendedores locales en las calles Zeugstraat y Wilhelminastraat	
<b>26 Estación de tren</b>	18:00-20:00 Banda divertida de batería 'De Uitblazers'	
<b>27 Verzetmuseum</b>	10:00 Apertura (Entrada gratis) - 14:30-17:00 Poetas Klara Smeets y Ruud Broekhuizen, músico Ruben Mulder	
<b>27a Nieuwe Haven 308</b>	18:00 Orquesta de estudiantes de viola	20:00 Banda de versiones "Real Sounds" - 22:00 Banda de versiones "Déja Vu"
<b>28 De Chocoladefabriek</b>	09:11pm Música, invitados inesperados, comidas, Rick Zutphen a la luz de las velas, Coro "Mirakel" y más	
<b>29 Museumhaven</b>	Barcos monumentales iluminados	Música en vivo: Paul de Jong
<b>29a Museumhavencafé</b>	Disfruta de un snack o comida deliciosa, bebidas calientes con una buena vista	17:00 hasta tarde - Musica en vivo "Songs4U"
<b>30 Molen de Roode Leeuw</b>	Abierto 2-5pm and 8-9 Una vista impresionante desde el primer piso sobre el puerto del museo y los barcos iluminados. (Entrada bajo coste)	
<b>31 De Kleischuur</b>	10:00-22:00 Fondue de queso (sólo con reserva) - 17:30 Música en vivo "Bart y Cornelis"	Música en vivo "Bart y Cornelis"
<b>33 LF-Gouda</b>	11:00 hasta tarde	20:45 hasta tarde Discoteca Navideña "Ultimate Sensation Cheese"
<b>34 StudioGonz</b>		20:00-22:15 Acústico "COOL"
<b>35 Filmhuis Gouda</b>	15:30 Película "Un beau soleil"	
<b>36 Korte en Lange Groenendaal</b>	14:30-17:30 Cortos y películas hecho por el club "Het Toverlint" (Lange Groenendaal 46)	20:30 Banda de metales "Pijnacker"
<b>37 Voormalige Arcadebioscoop</b>	Policia y servicios de emergencia	

Más información con el programa completo y sus horarios en el folleto (en Holandés), la web [www.goudabijkaarslicht.nl](http://www.goudabijkaarslicht.nl) o la página de Facebook "GoudaBijKaarslicht"